

SOMMARIO CONTENTS

219 Aprile/April 2009

editoriale editorial

- 29 Il design non è un lusso ma una necessità
Design is not a luxury but a necessity Aldo Colonetti

ottagonale

- 36 Il linguaggio dell'oggetto
The language of the object V. C.

professione: designer profession: designer

- 48 Modalità all'italiana
The Italian way V. C.

focus on

- 58 La complessità del lusso
The complexity of luxury Gillo Dorfles, Valentina Croci

- 76 Il patrimonio delle identità
The heritage of identity Leonardo Ferragamo

in primo piano spotlight on

- 82 Quanta luce!
Let there be (sustainable) light! Clara Mantica, Giuliana Zoppis - Best Up

design encyclopaedia

- 92 Luceplan, tra le migliori interpreti del design
Luceplan, the quintessential expression of Italian design Elena Brigi

ABITARE LIVING

interni interiors

- 123 Semplici geometrie sospese
Simple suspended geometries Pierluigi Molteni

- 132 Portfolio in mostra
Portfolio on display Elena Vai

- 140 Topografia interiore
Interior topography E. V.

lifestyle

- 148 SPA società per aquam e benessere
Spa's, Wellness & Water incorporated Silvia Airoldi

- 156 Arte orafa e tessile per opere ceramiche
Gold and textiles art for ceramics Elisa Montalti

outdoor

- 164 Arredi per esterni in versione camaleonte
Outdoor furniture makes like a chameleon S. A.

kitchen

- 166 Emozioni d'antan: ricetta di funzionalità
Exciting new kitchens with old-fashioned functionality Sara Bolognesi

prodotti products

- 168 + idee - consumo = illuminazione
+ ideas - consumption = lighting Erica Marson

ARCHITETTURA

wide angle

- 187 Esporre la velocità intelligente
Exhibiting intelligent speed Elena Franzoia

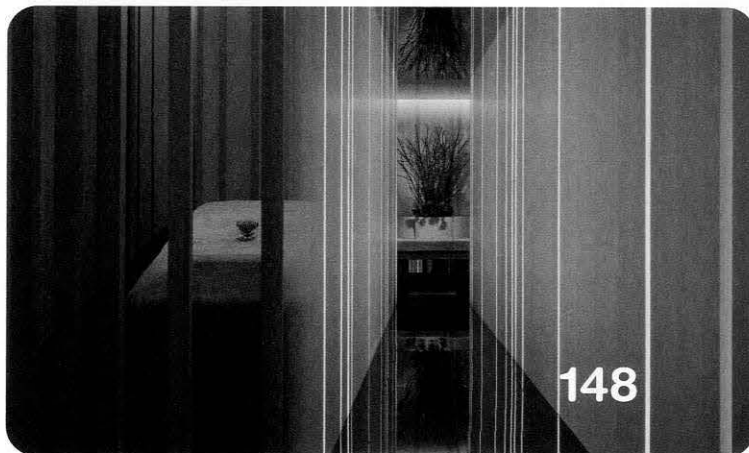
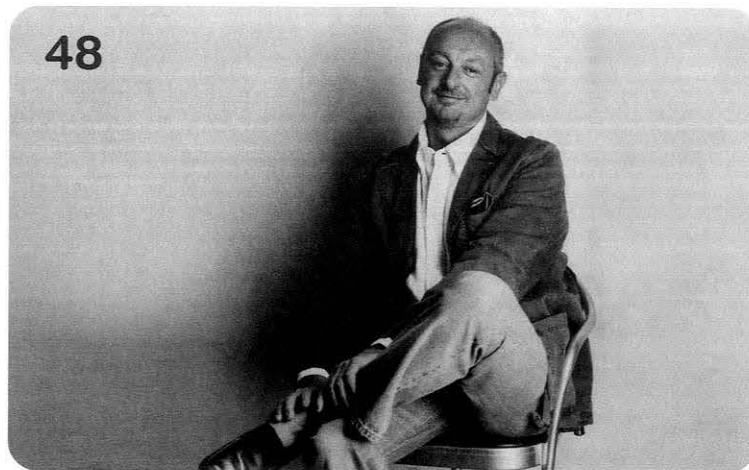
portrait projects

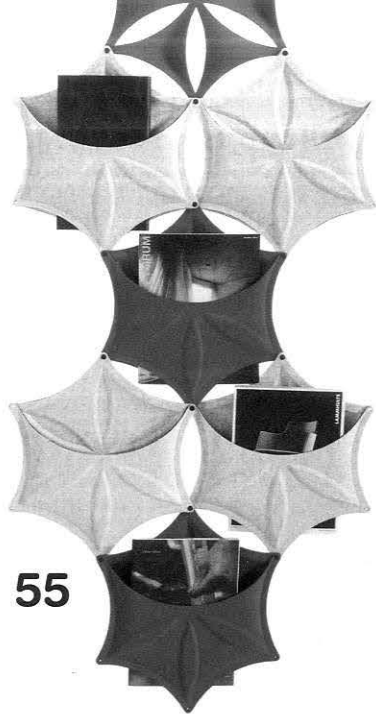
- 194 Tra sviluppo e conservazione
A balance between development and conservation E. F.

progetti

- 198 I palazzi della finanza
The halls of finance Alessandra Bergamini

- 204 Mantelli metallici, continui e cangianti nel tempo
Metal surfaces, a seamless mantle of shifting colours Elise Montalti

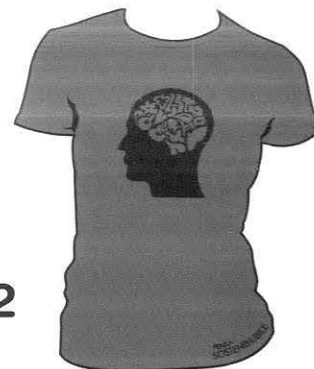




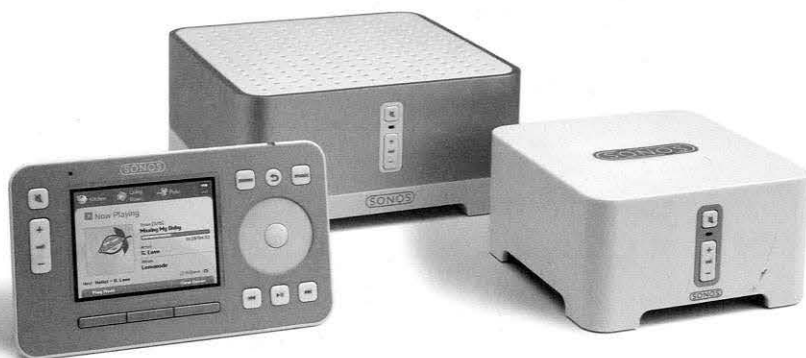
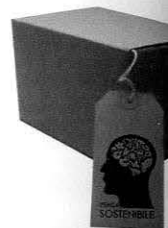
55



109



32



97

RUBRICHE REGULARS

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 10 flash | 210 architecture flash |
| 30 letters | 214 city |
| 32 trendwatchers | 216 landscape |
| 45 blueprint | 218 architecture competitions |
| 55 exempla | 222 fair diary |
| 78, 80 location | 224, 226 fairs |
| 89 lighting design | 228 people & fairs |
| 97 technoliving | 230 report on fairs |
| 100 new designers | 232 insights |
| 102 motors&more | 234 stand up |
| 105 meteo design | 240 addresses |
| 109 design competitions | 241 bookshop |
| 114, 116 exhibitions | |
| 118 books | |
| 120 event diary | |
| 184 showroom shot | |

COMPANY PROMO

236 Staron Samsung

copertina cover



Lampada Tolomeo basculante da tavolo con diffusore in pergamena, design Michele De Lucchi, Giancarlo Fassina per Artemide/Tolomeo table lamp with an articulated arm and parchment paper diffuser. Designed by Michele De Lucchi and Giancarlo Fassina for Artemide.